



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 12 септември 2013 г.  
(OR. en)**

**13503/13**

**ENV 819**

**ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО**

---

От: Европейската комисия

Дата на получаване: 30 август 2013 г.

До: Генералния секретариат на Съвета

---

№ док. Ком.: D027172/02

---

Относно: Решение на Комисията от XXX година за установяване на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС по отношение на оборудване за получаване на изображения

---

Приложено се изпраща на делегациите документ D027172/02.

---

Приложение: D027172/02



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, XXX  
D027172/02  
[...] (2013) XXX draft

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от XXX година

**за установяване на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС по отношение на оборудване за получаване на изображения**

(текст от значение за ЕИП)

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от XXX година

за установяване на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС по отношение на оборудване за получаване на изображения

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 66/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно екомаркировката на ЕС<sup>1</sup>, и по-специално член 8, параграф 2 от него,

след консултация със Съвета по екомаркировката на Европейския съюз,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Регламент (ЕО) № 66/2010 екомаркировката на ЕС може да бъде присъждана на продукти с намалено въздействие върху околната среда през целия им жизнен цикъл.
- (2) В Регламент (ЕО) № 66/2010 се предвижда установяване на специфични критерии за екомаркировката на ЕС по групи продукти.
- (3) Критериите са насочени, по-специално, към насърчаване на продукти, които имат намалено въздействие върху околната среда през целия си жизнен цикъл, които са ефективни от гледна точка на използване на ресурсите, включително енергоефективни, и които съдържат ограничено количество опасни вещества. Тъй като основните въздействия върху околната среда през целия жизнен цикъл на оборудването за получаване на изображения са свързани с използването на хартия, потреблението на енергия и използването на опасни вещества, следва да се насърчават продуктите с подобрени показатели в тези отношения. Следователно е целесъобразно да се установят критерии за екомаркировката на ЕС за групата продукти „оборудване за получаване на изображения“.
- (4) Критериите за екомаркировка на ЕС ще се добавят към изискванията за екопроектиране за оборудване за получаване на изображения, пускано на пазара на ЕС, които са предвидени в мярка за саморегулиране, приета от отрасъла съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за

---

<sup>1</sup> ОВ L 27, 30.1.2010 г., стр. 1.

екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението<sup>2</sup>. Мярката за саморегулиране беше призната от Европейската комисия в Доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно доброволната схема за екопроектиране за оборудване за получаване на изображения<sup>3</sup>.

- (5) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 16 от Регламент (ЕО) № 66/2010,

---

<sup>2</sup> ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10.

<sup>3</sup> COM(2013) 23 final; 29.1.2013 г.

## ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

1. Групата продукти „оборудване за получаване на изображения“ включва продукти, които се продават за използване в офиса или в дома или и на двете места, и които отпечатват изображения, като създават документ на хартиен носител или снимка чрез процес на отпечатване от следния или следните източници:

- а) цифрова снимка, доставена чрез мрежов или картов интерфейс;
- б) копие на хартиен носител чрез процес на копиране.

Оборудването за получаване на изображения, което има допълнителна функция за създаване на цифрово изображение от копие на хартиен носител чрез процес на сканиране, попада в обхвата на настоящото решение. Настоящото решение се прилага за продукти, които се предлагат на пазара като принтери, копирни машини и многофункционални устройства.

2. Факс апаратите, цифровите дубликатори, пощенските таксувачни машини и скенерите са изключени от обхвата на настоящото решение.

3. Обемните продукти, които обикновено не се използват като битово и офис оборудване, също се изключват от обхвата на настоящото решение, при условие че отговарят на някоя от следните технически спецификации:

- а) продукти за стандартен монохромен печат и максимална скорост над 66 изображения в минута с размер А4;
  - б) продукти за стандартен цветен печат и максимална скорост над 51 изображения в минута с размер А4;
  - в) продукти за печат върху носител с размер А2 и по-голям; или
  - г) продуктите, предлагани на пазара като плотери;
- скоростта се закръглява към най-близкото цяло число.

### *Член 2*

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- (1) „принтер“ означава предлаган на пазара продукт за получаване на изображения, който служи като устройство за създаване на копия на хартиен носител и може да получава информация от самостоятелен или свързан в мрежа компютър или други входни устройства, като може да бъде захранван с електроенергия от електрическата мрежа или от връзка за данни или мрежова връзка;

- (2) „копирна машина“ означава предлаган на пазара продукт за получаване на изображения, чиято единствена функция е производството на копия на хартиен носител от графични оригинали на хартиен носител, който може да бъде захранван с електроенергия от електрически контакт или от връзка за данни или мрежова връзка;
- (3) „многофункционално устройство“ означава предлаган на пазара продукт за получаване на изображения, който представлява физически интегрирано устройство или комбинация от функционално интегрирани компоненти, изпълняващо две или повече от следните основни функции: копиране, отпечатване, сканиране или изпращане на факс, като може да бъде захранвано с електроенергия от електрически контакт или от връзка за данни или мрежова връзка, а функцията „копиране“ е различна от възможността за копиране на единични страници, осигурявана от факс апаратите;
- (4) „опаковка“ означава всички продукти, направени от всякакъв материал, независимо от естеството му, които се използват, за да се поставят в тях, съхраняват, пренасят, доставят и представят стоки — от производителя до потребителя;
- (5) „рециклиране“ означава всяка дейност по оползотворяване, посредством която отпадъчните материали се преработват в продукти, материали или вещества независимо дали за първоначалната им цел или за други цели, включително преработването на органични материали, но не и оползотворяването на енергия и преработването в материали, които ще се използват като горива или за насипни дейности;
- (6) „повторна употреба“ означава всяка дейност, посредством която продуктите или компонентите, които не са отпадъци, се използват отново за същата цел, за която са били предназначени;
- (7) „повторно използвано съдържание (на продукт)“ означава съдържанието на продукт, което е било обект на повторна употреба;
- (8) „устройства срещу повторна употреба на касетата“ означава устройства, монтирани върху касетата, и/или софтуер/хардуер, необходими за функционирането ѝ, които препятстват нейната директна повторна употреба;
- (9) „резервна част“ означава заменяема част, която се съхранява на склад и се използва за ремонт или замяна на неизправните части;
- (10) „консумативи“ означава изделия, различни от електричество, които се предлагат и отделно от основното устройство за получаване на изображения и които са необходими за експлоатацията на продукта;
- (11) „оборудване, свързано към мрежа“ означава оборудване, което може да се свързва към мрежа и има един или повече мрежови портове;
- (12) „мрежов порт“ означава жичен или безжичен физически интерфейс за мрежова връзка в самото оборудване, чрез който то може да бъде задействано от разстояние;

- (13) „оборудване, свързвано към мрежа, с висока степен на достъпност по мрежа (оборудване HiNA)“ означава оборудване, чиято основна(и) функция(и) е една или повече от следните: маршрутизатор, мрежов комутатор, точка за достъп до безжична мрежа, концентратор, модем, телефон за гласови съобщения чрез интернет протокол (VoIP), видеотелефон;
- (14) „голямоформатно печатащо оборудване“ означава печатащо оборудване, проектирано за печатане върху носители А2 и по-големи, включително оборудване, проектирано да работи с ролен носител с широчина над 406 mm;

#### *Член 3*

Критериите за присъждане на екомаркировката на ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 66/2010 на продукт, който попада в групата продукти „оборудване за получаване на изображения“, определена в член 1 от настоящото решение, както и съответните изисквания за оценяване и удостоверяване, са изложени в приложението.

#### *Член 4*

Посочените в приложението критерии и съответните изисквания за оценяване са валидни за период от четири години, считано от датата на приемане на настоящото решение.

#### *Член 5*

За административни цели кодът на групата продукти „оборудване за получаване на изображения“ е 43.

#### *Член 6*

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Комисията*  
*Janez POTOČNIK*  
*Член на Комисията*

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **КРИТЕРИИ ЗА ПРИСЪЖДАНЕ НА ЕКОМАРКИРОВКАТА НА ЕС И ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ И УДОСТОВЕРЯВАНЕ**

Критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС на оборудване за получаване на изображения:

#### **УПРАВЛЕНИЕ НА ХАРТИЯТА**

1. Наличност на печат в режим N-ур
2. Двустранен печат
3. Използване на рециклирана хартия

#### **ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ**

4. Енергийна ефективност

#### **ЕМИСИИ ВЪВ ВЪЗДУХА В ЗАТВОРЕНИ ПОМЕЩЕНИЯ**

5. Ограничение върху емисии в затворени помещения

#### **ШУМОВИ ЕМИСИИ**

6. Шумови емисии

#### **ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ В ОБОРУДВАНЕ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ**

7. Изключени или ограничени вещества и смеси
  - а) опасни вещества и смеси
  - б) вещества, изброени съгласно член 59, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006
8. Живак в светлинни източници

#### **ПОВТОРНА УПОТРЕБА, РЕЦИКЛИРАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ СЛЕД ИЗЛИЗАНЕТО ОТ УПОТРЕБА**

9. Проектиране, позволяващо разглобяване

#### **МАСТИЛО И ТОНЕР**

10. Проектиране, позволяващо рециклиране и/или повторна употреба на тонер и/или мастилени касети
11. Изискване за обратно приемане на тонер и/или мастилена касета
12. Вещества в мастилото и тонерите

## ДРУГИ КРИТЕРИИ

13. Опаковка
14. Гаранция, гаранция на ремонт и доставка на резервни части
15. Информация за потребителите
16. Информация, изписвана върху екомаркировката на ЕС

За всеки критерий са посочени съответните специфични изисквания за оценяване и удостоверяване.

Всяко оборудване за получаване на изображения, което кандидатства за екомаркировката на ЕС, трябва да отговаря на критериите. Когато от заявителя се изисква да представи декларации, документация, анализи, протоколи от изпитвания или друго доказателство, удостоверяващо съответствието с критериите, се приема, че тези документи могат да произхождат от заявителя и/или от неговия или неговите доставчици, според случая.

Когато е необходимо, могат да бъдат използвани методи за изпитване, различни от посочените за съответния критерий, ако тяхната еквивалентност е призната от компетентния орган, оценяващ заявлението.

Когато това е възможно, изпитването следва да се извърши от лаборатории, които отговарят на общите изисквания по европейския стандарт EN ISO 17025 или на еквивалентни на тях изисквания.

В случаите, когато е целесъобразно, компетентните органи могат да изискват допълнителна документация и да извършват независими проверки.

## **УПРАВЛЕНИЕ НА ХАРТИЯТА**

### **Критерий 1. Наличност на печат в режим N-up**

Оборудването за получаване на изображения трябва да предлага като стандартна характеристика възможността да се отпечатват и/или копират 2 или повече страници от даден документ върху един лист хартия, когато продуктът се управлява от оригиналния софтуер, предоставен от производителя.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят представя на присъждащия компетентен орган декларация за съответствие с тези изисквания, включително указание как потребителите да отпечатват 2 или повече страници върху един лист хартия.

### **Критерий 2. Двустранен печат**

Оборудването за получаване на изображения с максимална работна скорост при монохромен печат и/или копиране от 19 или повече изображения в минута за хартия с формат А4 трябва да бъде снабдено с устройство за автоматичен двустранен печат/копиране.

Функцията за двустранен печат и/или копиране трябва да е зададена по подразбиране в оригиналния софтуер, предоставен от производителя. За устройствата, които получават нареждане за печат от компютър, на екрана на компютъра на потребителя следва да се изписва формулирано от производителя съобщение, когато настройката по подразбиране е променена на едностранен печат. Съдържанието на това съобщение следва да подчертава факта, че режимът на едностранен печат е значително по-неблагоприятен за околната среда от двустранния печат.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят представя на присъждащия компетентен орган декларация за съответствие с тези изисквания, включително декларация за скоростта на монохромния печат и обяснение какво съобщение, кога и къде се показва на потребителите за устройствата, които получават нареждане за печат от компютър.

### **Критерий 3. Използване на рециклирана хартия**

Оборудването за получаване на изображения трябва да дава възможност за използване на рециклирана хартия, произведена на 100 % от вече употребена хартия, която отговаря на изискванията на EN 12281:2002.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят представя на присъждащия компетентен орган декларация за съответствие с тези изисквания.

### **Критерий 4. Енергийна ефективност**

- а) Консумацията на електроенергия на продукта трябва да отговаря на изискванията за енергийна ефективност на критериите за устройства за получаване на изображения в стандарта Energy Star v.2.0<sup>4</sup>.
- б) Консумация на електроенергия в състояние, осигуряващо „мрежови режим на готовност“:
- i) консумацията на оборудване с функционални възможности за висока степен на достъпност по мрежа в състояние, осигуряващо мрежови режим на готовност, в който оборудването е превключено от функцията за управление на консумацията или подобна функция, не трябва да надвишава 3,00 W;
  - ii) консумацията на друго оборудване, свързано към мрежа, в състояние, осигуряващо мрежови режим на готовност, в който оборудването се превключва от функцията за управление на консумацията или подобна функция, не трябва да надвишава 1,50 W;
  - iii) оборудване, свързано към мрежа, което има един или повече режими на готовност, трябва да бъде в съответствие с изискванията за тези режими на готовност, когато никой от мрежовите портове не е свързан или в случай на безжични мрежови портове, когато те са дезактивирани;
  - iv) ограниченията за консумацията, определени в подточки i) и ii) по-горе, не се прилагат към голямоформатно печатащо оборудване и печатащо оборудване, чието захранване е с номинална мощност, надхвърляща 750 W.

#### ***Оценяване и удостоверяване:***

По отношение на буква а): Заявителят представя на компетентните органи декларация за съответствие с изискванията за енергийна ефективност, определени в стандарта Energy Star v2.0 и протокол от изпитвания с резултатите от изпитването на енергийната ефективност съгласно методите, определени в стандарта Energy Star. Етикетиранията по стандарта Energy Star v.2.0 продукти се считат за съответстващи на изискванията на този критерий и заявителят представя копие на формуляра за регистрация по стандарта Energy Star.

По отношение на буква б): Заявителят представя на компетентните органи декларация, че продуктът отговаря на критериите, включително протокол от изпитвания, в който се посочва консумацията в мрежов режим на готовност.

## **ЕМИСИИ ВЪВ ВЪЗДУХА В ЗАТВОРЕНИ ПОМЕЩЕНИЯ**

### **Критерий 5. Ограничение върху емисии в затворени помещения**

---

<sup>4</sup> <https://energystar.gov/products/specs/node/148>.

Във фазата си на експлоатация продуктът не трябва да изпуска замърсителите на въздуха, изброени в таблица 1, в количества, по-високи от максималните нива на емисии:

Таблица 1: Максимални нива на емисиите на замърсителите на въздуха

Максимално ниво на емисиите в mg/h,			
		Монохромен печат	Цветен печат
Режим на готовност	TVOC**	1 (настолни продукти)	1 (настолни продукти)
		2 (монтирано на пода оборудване (обем > 250 литра))	2 (монтирано на пода оборудване, обем > 250 литра)
Режим на печат (сумата от режим на готовност + на печатане)	TVOC**	10	18
	Бензен	< 0,05	< 0,05
	Стирен	1,0	1,8
	Неидентифицирани единични ЛОС**	0,9	0,9
	Озон*	1,5	3,0
	Прах*	4,0	4,0

\* само за електрографичен печат

\*\* списъкът на „идентифицирани ЛОС“ в метода на измерване е представен в стандарта „Blue Angel Ral UZ 171“ от юли 2012 г., приложение S-M, глава 4.5

Всички максимални емисионни стойности, определени в таблица 1, се измерват в съответствие с изискванията, описани в стандарта „Blue Angel RAL UZ 171“ от юли 2012 г.<sup>5</sup>

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят предоставя на компетентния орган протокол от изпитването, съдържащ резултатите от изпитването на емисиите съгласно методите, посочени в „Blue Angel RAL UZ 171“ от юли 2012 г. Лабораторията, провеждаща изпитването, трябва да бъде акредитирана в съответствие с EN ISO/IEC 1702. Заявителят прилага копие от валиден сертификат за акредитация на лабораторията, извършила изпитването.

## ШУМОВИ ЕМИСИИ

### Критерий 6. Шумови емисии

Шумовата емисия се оценява чрез нивото на звуковата мощност по крива А в зависимост от скоростта на отпечатване в минута, изразено в dB с точност до един знак след десетичната запетая (или по крива В с точност до два знака след десетичната запетая).

<sup>5</sup> [http://www.blauer-engel.de/en/products\\_brands/vergabegrundlage.php?id=259](http://www.blauer-engel.de/en/products_brands/vergabegrundlage.php?id=259)

Декларираното ниво на звуковата мощност по крива А  $L_{WAd}$  на продукта при експлоатация не трябва да превишава следните пределно допустими стойности:

а) за монохромен печат — пределно допустимата стойност на нивото на звуковата мощност по крива А  $L_{WAd,lim,bw}$  се определя в зависимост от експлоатационната скорост  $S_{bw}$  с точност един знак след десетичната запетая по следната формула:

$$L_{WAd,lim,bw} = 37 + 20 \cdot \log(S_{bw} + 8) \text{ dB}$$

$L_{WAd,lim,bw}$  = пределно допустимата стойност на нивото на звуковата мощност по крива А за монохромен печат, изразена в dB

а) за цветен печат — пределно допустимата стойност на нивото на звуковата мощност по крива А  $L_{WAd,lim,co}$  се определя в зависимост от експлоатационната скорост  $S_{co}$  с точност един знак след десетичната запетая по следната формула:

$$L_{WAd,lim,co} = 38 + 20 \cdot \log(S_{co} + 8) \text{ dB}$$

$L_{WAd,lim,co}$  = пределно допустимата стойност на нивото на звуковата мощност по крива А за цветен печат, изразена в dB

в) в допълнение, за монохромен и цветен печат — пределно допустимите стойности на нивото на звуковата мощност по крива А  $L_{WAd,lim,bw}$  и  $L_{WAd,lim,co}$  не трябва да превишават 75,0 dB:

$$L_{WAd,lim,bw} < 75,0 \text{ dB}$$

$$L_{WAd,lim,co} < 75,0 \text{ dB}$$

За серийни електрографични устройства с  $S_{co} \leq 0,5 S_{bw}$  нивото на звуковата мощност се определя и указва. За целите на оценяването на монохромен печат със скорост на печатане  $S_{bw}$  се отчита само съответствието с  $L_{WAd,lim,bw}$ .

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят доказва спазването на критериите и представя протокол от изпитвания, съдържащ резултатите за звуковата мощност по крива А съгласно методите, определени в ISO 7779 трето издание (2010 г.). Лабораторията, провеждаща изпитването, трябва да бъде акредитирана в съответствие с EN ISO/IEC 17025, както и в съответствие с ISO 7779 за акустични измервания. Заявителят прилага копие от валиден сертификат за акредитация на лабораторията, извършила изпитването.

## **ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ В ОБОРУДВАНЕ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ**

### **Критерий 7. Вещества и смеси със забранена или ограничена употреба**

#### **а) Опасни вещества и смеси**

В съответствие с член 6, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 66/2010 екомаркировката на ЕС не може да се присъжда на продукт или на изделие от него, както е определено в

член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1907/2006, или на еднородна част от него, ако съдържа вещества, които отговарят на критериите за класификация с предупрежденията за опасност или рисковите фрази, посочени в таблица 2, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета<sup>6</sup> или Директива 67/548/ЕИО на Съвета<sup>7</sup>, или вещества, посочени в член 57 от Регламент (ЕО) № 1907/2006<sup>8</sup>. Ако прагът за класифициране на вещества или смеси в клас на опасност се различава от прага по рискова фраза, тогава първият е меродавен. Рисковите фрази в таблица 2 се отнасят основно до вещества. Ако обаче не може да се получи информация за вещества, се прилагат правилата за класифициране на смеси. Веществата или смесите, които променят свойствата си при обработка и следователно престават да бъдат бионалични или претърпяват химична промяна по такъв начин, че установената преди това опасност престава да съществува, са изключени от изискванията по критерий 7, буква а).

Таблица 2: Предупреждения за опасност и рискови фрази

<b>Предупреждение за опасност</b>	<b>Рискова фраза</b>
H300 Смъртоносен при поглъщане	R28
H301 Токсичен при поглъщане	R25
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища	R65
H310 Смъртоносен при контакт с кожата	R27
H311 Токсичен при контакт с кожата	R24
H330 Смъртоносен при вдишване	R23/26
H331 Токсичен при вдишване	R23
H340 Може да причини генетични дефекти	R46
H341 Предполага се, че причинява генетични дефекти	R68
H350 Може да причини рак	R45
H350i Може да причини рак при вдишване	R49
H351 Предполага се, че причинява рак	R40
H360F Може да увреди оплодителната способност	R60
H360D Може да увреди плода	R61
H360FD Може да увреди оплодителната способност. Може да увреди плода	R60/61/60-61
H360Fd Може да увреди оплодителната способност. Предполага се, че уврежда плода	R60/63
H360Df Може да увреди плода. Предполага се, че уврежда оплодителната способност	R61/62
H361f Предполага се, че уврежда оплодителната способност	R62

<sup>6</sup> ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1.

<sup>7</sup> ОВ 196, 16.8.1967 г., стр. 1

<sup>8</sup> ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр.

H361d Предполага се, че уврежда плода	R63
H361fd Предполага се, че уврежда оплодителната способност. Предполага се, че уврежда плода.	R62—63
H362 Може да бъде вреден за кърмачета	R64
H370 Причинява увреждане на органите	R39/23/24/25/26/27/28
H371 Може да причини увреждане на органите	R68/20/21/22
H372 Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция	R48/25/24/23
H373 Може да причини увреждане на органи при продължителна или повтаряща се експозиция	R48/20/21/22
H400 Силно токсичен за водните организми	R50
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект	R50—53
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект	R51—53
H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект	R52—53
H413 Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми	R53
EUN059 Опасно за озоновия слой	R59
EUN029 При контакт с вода се отделя токсичен газ	R29
EUN031 При контакт с киселини се отделя токсичен газ	R31
EUN032 При контакт с киселини се отделя силно токсичен газ	R32
EUN070 Токсично при контакт с очите	R39—41

Пределните концентрации за вещества или смеси, на които могат да бъдат или са били определени предупреждения за опасност или рискови фрази, посочени в таблица 2, и които отговарят на критериите за класифициране в класове или категории на опасност, както и за вещества, отговарящи на критериите по член 57, букви а), б) или в) от Регламент (ЕО) № 1907/2006, не бива да надвишават общата или специфичната пределна концентрация, определена в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 1272/2008. Когато има определена специфична пределна концентрация, тя има предимство пред общата такава.

Пределните концентрации за вещества, отговарящи на критериите по член 57, букви г), д) или е) от Регламент (ЕО) № 1907/2006, не бива да надхвърлят 0,1 тегловни процента.

Крайният продукт не следва да бъде обозначен с предупреждение за опасност.

За оборудването за получаване на изображения веществата/съставките, посочени в таблица 3, са освободени от задължението по член 6, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 66/2010 вследствие на прилагане на член 6, параграф 7 от същия регламент:

Таблица 3: Вещества/съставки с дерогация

Изделия с тегло под 25 g	Всички предупреждения за опасност и рискови фрази
Хомогенни части на сложни изделия с тегло под 25 g	Всички предупреждения за опасност и рискови фрази
Мастила, тонери и касети	Всички предупреждения за опасност и рискови фрази
Никел в неръждаема стомана от всички видове с изключение на онази с високо съдържание на сяра (S > 0,1 %)	
2-(2H-бензотриазол-2-ил)-4-(1,1,3,3-тетраметилбутил)фенол CAS 3147-75-9	
Трифенилфосфан CAS 603-35-0	
(1-метилетилиден)ди-4,1-фенилен тетрафенилдифосфат (BDP) CAS 5945-33-5 и CAS 181028-79-5, когато е използван чист, а не с техническо качество съответстващо или по-малко от 90 % BDP	

**Оценяване и удостоверяване:** За продукта, за всяко изделие или еднородна част от него заявителят следва да представи декларация за съответствие с критерий 7, буква а), заедно със съответната документация, като декларации за съответствие, подписани от доставчиците на изделията, декларации, че веществата или материалите не са класифицирани в никой от класовете на опасност, свързани с предупрежденията за опасност, посочени в таблица 2, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008, доколкото това може да се определи най-малко от информацията, която отговаря на изискванията, изброени в приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006. Тази декларация трябва да бъде придружена от обобщена информация относно съответните характеристики, свързани с предупрежденията за опасност, посочени в таблица 2, с нивото на подробност, определено в раздели 10, 11 и 12 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1907/2006.

Информация за присъщите свойства на веществата може да бъде събрана и по начини, различни от изпитвания, например чрез използването на алтернативни методи, като методи „in vitro“, на количествени модели за взаимовръзка между структура и активност или чрез групиране или асоцииране в съответствие с приложение XI към Регламент (ЕО) № 1907/2006. Настоятелно се препоръчва споделянето на съществени данни по веригата на снабдяването.

Предоставената информация следва да се отнася до формите или физичните състояния на веществото или смесите, така както се използват в крайния продукт.

За съответствието на веществата, посочени в приложения IV и V към Регламент (ЕО) № 1907/2006, които са освободени от задълженията за регистриране по член 2, параграф 7, букви а) и б) от посочения регламент, с критерий 7, буква а) е достатъчна декларация от страна на заявителя.

**б) Вещества, вписани съгласно член 59, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006**

Не се предоставя дерогация от изключението по член 6, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 66/2010 по отношение на вещества, идентифицирани като пораждащи сериозно безпокойство и включени в списъка, предвиден в член 59, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006<sup>9</sup>, които присъстват в смеси, в изделие или в хомогенна част от съставно изделие в концентрации над 0,1 %. При концентрации под 0,1 % следва да се прилагат стойностите на специфичните пределни концентрации, определени съгласно член 10 от Регламент (ЕО) № 1272/2008.

**Оценяване и удостоверяване:** При подаване на заявлението се прави позоваване на списъка с вещества, идентифицирани като пораждащи сериозно безпокойство. Заявителят представя декларация за съответствие с критерий 7, буква б,), заедно със съответната документация, включително декларации за съответствие, подписани от доставчиците на материалите, и копия на съответните информационни листове за безопасност за вещества или смеси в съответствие с приложение II към Регламент (ЕО) № 1907/2006 за веществата или смесите. Пределните концентрации се посочват в информационните листове за безопасност в съответствие с член 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 за веществата и смесите.

**Критерий 8. Живак в светлинни източници**

В светлинните източници, използвани в оборудването за получаване на изображения, не трябва да бъдат влагани нарочно живак или негови съединения.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят декларира пред компетентния орган, че светлинните източници в продукта не съдържат повече от 0,1 mg живак или негови съединения за една лампа. Заявителят предоставя и кратко описание на използваната осветителна система.

**ПОВТОРНА УПОТРЕБА, РЕЦИКЛИРАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ СЛЕД ИЗЛИЗАНЕТО ОТ УПОТРЕБА**

**Критерий 9. Подходяща конструкция за лесно разглобяване**

Производителят показва, че оборудването за получаване на изображения може лесно да бъде разглобено от професионално обучен персонал, който използва своите налични инструменти, за целите на ремонта и подмяната на износени части, подновяване на старите или морално остарелите части и разделянето на части и материали за рециклиране или повторна употреба.

**Оценяване и удостоверяване:** Заедно със заявлението се представя протокол с подробности относно разглобяването на оборудването за получаване на изображения. Той включва аксонометрично изображение на продукта в разглобен вид в писмена или цифрова форма с означения на основните съставни части, както и с посочване на опасните вещества в тях.

<sup>9</sup> [http://echa.europa.eu/chem\\_data/authorisation\\_process/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp)

## **МАСТИЛО И ТОНЕР**

### **Критерий 10. Проектиране, позволяващо рециклиране и/или повторна употреба на тонер и/или мастилени касети**

Продуктите трябва да приемат преработени тонер и/или мастилени касети.

Продуктите се проектират, като се взема предвид повторната употреба на тонер и/или мастилени касети.

Касетата, препоръчвана от производителя за използване в продукта, трябва да бъде проектирана с идея за дълготрайност. Устройства и практики, които биха предотвратили повторната ѝ употреба (наричани понякога устройства/практики против повторна употреба), не се монтират или прилагат. Това изискване не се прилага за оборудване за получаване на изображения, което не използва касети.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят декларира съответствието с този критерий. Заявителят представя на компетентния орган копие от информацията за потребителите. Заявителят предоставя инструкции как касетата може да бъде преработена и/или презаредена или представя доказателство (т.е. една проба), че касетите са били преработени или презаредени, като са следвани предоставените инструкции.

### **Критерий 11. Изискване за обратно приемане на тонер и/или мастилена касета**

Заявителят предлага на потребителите система за обратно приемане, лично или чрез доставка, на модули за тонер и/или мастило и контейнери за тонер и/или мастило, доставени или препоръчани от заявителя за използване в продукта, с цел такива модули и контейнери да се насочват за повторна употреба и/или рециклиране на материалите, като се дава предимство на повторната употреба. Това се прилага също така спрямо контейнерите за остатъчен тонер.

Изпълнението на тази задача може да бъде възлагано на трети страни, на които се предоставят инструкции за правилното третиране на остатъчния тонер. Частите на продукта, които не подлежат на рециклиране, трябва да бъдат правилно депонирани. Модулите и контейнерите безплатно се приемат обратно от подизпълнителя, посочен от заявителя. Документите на продукта трябва да съдържат подробна информация относно системата за обратно приемане.

**Оценяване и удостоверяване:** Подписана от заявителя или от трети страни — подизпълнители декларация, че системата за обратно приемане се предлага на потребителите за модули за тонер и/или мастило и контейнери за тонер и/или мастило и че тези събрани консумативи се насочват за повторна употреба и/или рециклиране, се представя на присъждащия компетентен орган.

### **Критерий 12. Вещества в мастилото и тонерите**

а) Към тонерите и мастилата (включително твърди мастила), предоставени или препоръчани от заявителя за употреба в продукта, не могат да се добавят вещества,

който съдържат живак, кадмий, олово, никел или съединения на хром(VI). Освобождават се сложните никелови съединения с висока молекулна маса, използвани като оцветители. Свързаните с производството нива на замърсяване с тежки метали, като например кобалтови и никелови оксиди, се задържат толкова ниски, колкото е технически възможно и икономически целесъобразно.

б) Азобагрила, които биха могли да освободят канцерогенни ароматни амини, посочени в списъка на ароматните амини в съответствие с приложение XVII към Регламент (ЕО) № 1907/2006, не могат да се използват в тонери и мастила, предоставяни или препоръчвани от заявителя за използване в продукта.

в) Само тези вещества, които са включени в списъка на така наречените съществуващи вещества в приложение II към Регламент (ЕО) № 2032/2003 на Комисията<sup>10</sup>, могат да бъдат добавяни като активни биоциди към мастила, предоставяни или препоръчвани от заявителя за използване в продукта.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят декларира съответствието с тези изисквания. На присъждащия компетентен орган трябва да се представи и декларация за съответствие, подписана от доставчиците на мастило и тонер, както и копия от съответните информационни листове за безопасност относно материалите и веществата.

## **ДРУГИ КРИТЕРИИ**

### **Критерий 13. Опаковка**

Когато за окончателното опаковане се използват картонени кутии, те трябва да са направени от поне 80 % рециклирани материали.

Ако за окончателното опаковане се използват найлонови торби, те трябва да са направени от поне 75 % рециклирани материали или трябва да са биоразградими или поддаващи се на биологично разграждане в съответствие с определенията в стандарт EN 13432 или еквивалентни.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят декларира съответствието на продукта с тези изисквания, а доставчиците на опаковъчния материал предоставят на компетентния орган и копия от спецификациите на материалите. Предмет на критерия са само първичните опаковки, както са определени в Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>11</sup>.

### **Критерий 14. Гаранция, гаранция на ремонт и доставка на резервни части**

Заявителят предоставя гаранция за ремонт или замяна за най-малко пет години.

<sup>10</sup> ОВ L 307, 24.11.2003 г., стр. 1.

<sup>11</sup> ОВ L 365, 31.12.1994 г., стр. 10.

Заявителят трябва да осигури доставка на резервни части и необходимата инфраструктура за ремонт на оборудването за период от поне пет години след края на производството на даден модел и да се увери, че потребителите са информирани относно гарантираната наличност на резервни части. Тази клауза не се прилага в случай на неизбежни и временни обстоятелства, които са извън контрола на производителя като например природно бедствие.

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят декларира пред компетентния орган гаранцията за ремонт и доставка на резервни части и представя образци от продуктова информация и гаранционните условия на присъждащия компетентен орган. Заявителят може също така да осигури резервни части за продуктите си, безплатно или не, чрез трети страни.

### **Критерий 15. Информация за потребителите**

Заявителят информира потребителя на всички езици на държавите, в които се предлага продуктът, за:

а) Въздействието на потреблението на хартия върху околната среда

Следното съобщение се включва в наръчника с инструкции за продукта:

„Основните въздействия върху околната среда на този продукт, по време на жизнения му цикъл, са свързани с потреблението на хартия. Колкото по-малко хартия се използва, толкова по-малки ще бъдат въздействията върху околната среда през целия му жизнен цикъл. Препоръчва се да се използва двустранен печат и функцията за отпечатване на множество страници върху един хартиен лист.“

б) Шума

Когато измереното ниво на звуковата мощност по крива А на устройството превишава 63,0 dB(A), следното съобщение се включва в наръчника с инструкции за продукта:

„Шумовите емисии LWAd на това устройство превишават 63,0 dB(A) и то не е подходящо за употреба в помещения, където хората извършват предимно интелектуална дейност. Устройството следва да се постави в отделно помещение поради генерирания от него шум“.

в) Мастилените и тонер касетите:

Следното съобщение се включва в наръчника с инструкции за продукта:

„Касетите за това оборудване са предназначени за повторна употреба. Препоръчва се повторна употреба на касетата с оглед пестене на ресурси.“

В допълнение, върху опаковката на препоръчаната за използване касета ясно се изписват рандеманът на касетното мастило и рандеманът, изразен в брой отпечатани копия.

Критерий 15, буква в) не се прилага към оборудване за получаване на изображения, което не ползва касета.

г) Осигурява се ръководство с инструкции как да се постигнат най-добрите екологични характеристики на дадено оборудване за получаване на изображения (обхващащи функциите за управление на хартията, функциите за енергийна ефективност, управлението на отпадъците от продукта и на всички консумативи като напр. мастилени и/или тонер касети) в писмена форма като специфична част от наръчника на потребителя и в електронен формат, достъпен чрез уебсайта на производителя. Тази специфична част на наръчника на потребителя трябва да съдържа също така информация за общото съдържание на рециклирани и повторно използвани материали спрямо масата на продукта.

д) Рециклираната хартия:

Следното съобщение се включва в наръчника с инструкции за продукта:

„Този продукт може да използва рециклирана хартия, произведена изцяло от вече употребена хартия“

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят представя на присъждащия компетентен орган подписана от производителя декларация, с която се декларира съответствие с тези изисквания и доказателство за изискваната информация за потребителите под формата на копие на книжката или наръчника, където е включена информацията. Копие от наръчника с инструкции се предоставя на присъждащия компетентен орган. Този наръчник се предлага за безплатно ползване на уебсайта на производителя.

## **Критерий 16. Информация, изписвана върху екомаркировката на ЕС**

Незадължителен етикет със следния рамкиран текст:

- а) Проектиран за ефикасно управление на хартията
- б) Висока енергийна ефективност
- в) Минимално използване на опасни вещества

Указанията за използване на незадължителния етикет с рамкиран текст са публикувани в „Указания за използването на логото за екомаркировка на ЕС“ на следния уебсайт:

[http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo\\_guidelines.pdf](http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf)

**Оценяване и удостоверяване:** Заявителят представя образец на оборудването за получаване на изображения с поставен върху него етикет, както и декларация за съответствие с този критерий.